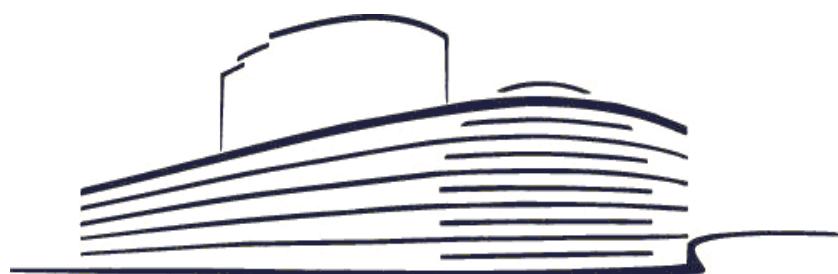


MINUTI

tas-seduta

tal-Erbgħa

3 ta' Lulju 2013



TIFSIRA TAS-SIMBOLI UŻATI

*	Proċedura ta' Konsultazzjoni
***	Proċedura ta' Approvazzjoni
***I	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: l-ewwel qari
***II	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tieni qari
***III	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tielet qari

(It-tip ta' proċedura tiddeppendi mill-baži legali proposta mill-abbozz ta' att)

ABBREVJAZZJONIJIET UŻATI GHALL-KUMITATI PARLAMENTARI

AFET	Kumitat ghall-Affarijiet Barranin
DEVE	Kumitat ghall-Iżvilupp
INTA	Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat ghall-Bagħits
CONT	Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
EMPL	Kumitat ghall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel
ITRE	Kumitat ghall-Industrija, r-Ričerka u l-Enerġija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat ghall-Iżvilupp Reġjunali
AGRI	Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat ghall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat ghall-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat ghall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u tal-Ugwaljanza bejn is-Sessi
PETI	Kumitat ghall-Petizzjonijiet
DROI	Sottokumitat għad-“Drittijiet tal-Bniedem”
SEDE	Sottokumitat għas-“Sigurtá u d-Difiza”

ABBREVJAZZJONIJIET UŻATI GHALL-GRUPPI POLITIČI

PPE	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokristjani)
S&D	Grupp tal-Alleanza Progressiva tas-Soċjalisti u d-Demokratici fil-Parlament Ewropew
ALDE	Grupp tal-Alleanza tal-Liberali u d-Demokratici għall-Ewropa
ECR	Grupp tal-Konservattivi u Riformisti Ewropej
Verts/ALE	Grupp tal-Hodor/Alleanza Halsa Ewropea
GUE/NGL	Grupp Konfederali tax-Xellug Magħqud Ewropew - Xellug Aħdar Nordiku
EFD	Grupp għall-Ewropa Halsa u Demokratika
NI	Membri mhux Affiljati

Werrej

1. Ftuħ tas-seduta.....	3
2. Aġenda.....	3
3. Tressiq ta' dokumenti.....	3
4. Analizi tal-Presidenza Irlandiża, inkluz il-ftehim tal-QFP (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa).....	3
5. Il-Programm tal-Presidenza Litwana (dibattitu)	4
6. Hin tal-votazzjonijiet.....	5
6.1. Hatra tal-Ombudsman (it-tieni u t-tielet rawnd ta' votazzjoni).....	5
6.2. Ftehim politiku dwar il-qafas finanzjarju pluriennali (votazzjoni).....	6
6.3. Vetturi bir-roti (Emenda tad-Deciżjoni 97/836/KE ("Ftehim Rivedut tal-1958")) *** (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni).....	7
6.4. Emenda tad-Deciżjoni 2000/125/KE ("Ftehim Parallel") *** (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni).....	7
6.5. Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni: applikazzjoni EGF/2013/000 TA 2013 - assistenza teknika fuq inizjattiva tal-Kummissjoni ***I (votazzjoni) ..	8
7. Għoti tal-Premju Sakharov (seduta formali).....	8
8. Hin tal-votazzjonijiet (tkomplija).....	8
8.1. Investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) ***II (votazzjoni)	8
8.2. Ligijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-impriżi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli ***I (votazzjoni)	9
8.3. L-għażla taż-żmien tal-irkant tal-kwoti tal-gassijiet serra ***I (votazzjoni)	9
8.4. Theddid serju transkonfinali għas-saħħha ***I (votazzjoni)	10
8.5. L-implimentazzjoni tal-kooperazzjoni msaħħha fil-qasam tat-taxxa fuq it-tranżazzjonijiet finanzjarji (votazzjoni).....	10
8.6. L-adozzjoni tal-euro mil-Latvja fl-1 ta' Jannar 2014 (votazzjoni).....	10
8.7. Is-sikurezza fit-toroq (votazzjoni).....	11

8.8. Is-sitwazzjoni tad-Drittijiet Fundamentali: standards u prattiki fl-Ungerija (skont ir-riżoluzzjoni tal-PE tas-16 ta' Frar 2012) (votazzjoni).....	11
8.9. L-ġħargħar reċenti fl-Ewropa (votazzjoni).....	11
8.10. Riforma tal-istruttura tas-sistema bankarja tal-UE (votazzjoni).....	12
8.11. Il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-UE - Il-ġlied kontra l-frodi (votazzjoni).....	12
8.12. Il-qafas ta' kontroll intern integrat (votazzjoni).....	12
9. Spiegazzjonijiet tal-vot.....	13
10. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot.....	14
11. L-ġħeluq tal-kumpanija nazzjonali tax-xandir tal-Greċja (dibattitu)	14
12. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta preċedenti.....	15
13. L-ġħeluq tal-kumpanija nazzjonali tax-xandir tal-Greċja (kumplament tad-dibattitu).....	15
14. Il-programmi ta' sorveljanza tal-ANS tal-Istati Uniti, l-involviment tal-kumpaniji tal-IT, is-servizzi tal-intelligence nazzjonali u l-impatt fuq il-privatezza taċ-ċittadini tal-UE (dibattitu)	15
15. Agħenda.....	17
16. Is-sitwazzjoni fl-Ēgħitu (dibattitu).....	17
17. It-titjib tal-modalitajiet prattiċi ta' organizzazzjoni tal-elezzjonijiet Ewropej tal-2014 (dibattitu)..	
18. Attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni u revoka tad-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2005/222/ĠAI ***I (dibattitu).....	18
19. Esportazzjoni ta' armi: implementazzjoni tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK (dibattitu).....	19
20. Assistenza makrofinanzjarja ulterjuri lill-GeVřja ***III (dibattitu).....	20
21. Il-bidu ta' negozjati dwar Ftehim Plurilaterali dwar is-Servizzi (dibattitu)	20
22. Żieda fid-dazji imposti fin-Norveġja fuq prodotti agrikoli (dibattitu)	21
23. L-aġenda tas-seduta li jmiss.....	21
24. Għeluq tas-seduta.....	21
REĞISTRU TAL-ATTENDENZA.....	23
Anness 1 - Hatra tal-Ombudsman.....	25

MINUTI

L-ERBGHA 3 TA' LULJU 2013

PRESIDENZA: Martin SCHULZ
President

1. Ftuħ tas-seduta

Hin tal-ftuħ tas-seduta: 09.05.

2. Aġenda

F'konformità mal-Artikolu 140(2) tar-Regoli ta' Proċedura, u bi qbil mal-gruppi politici, il-President ipropona li jħassar mill-aż-żgħad id-dibattit dwar Is-sitwazzjoni tas-soċjetà civili fl- Egħiġi (Artikolu 122 tar-Regoli ta' Proċedura) (*punt 148 tal- Aġenda*), wara d-deċiżjoni li jiġi organizzat dibattit dwar l-istess suġġett illum waranofsinar (*punt 14 tal-Minuti ta' 1.7.2013*).

Intervent ta': Hannes Swoboda fisem il-Grupp S&D, li xtaq iżomm il-punt fl- Aġenda. Il-President fakkar li r-Regoli ta' Proċedura ma jippermettux li jiġu organizzati żewġ dibattiti simili dwar l-istess suġġett fl-istess ġimgħa. Huwa għalhekk ipropona li d-dibattit tal- Hamis jiġi intitolat "Riskji marbuta mal-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni fl- Egħiġi".

Il-Parlament qabel ma' din il-proposta.

3. Tressiġ ta' dokumenti

Dokument imressaq mill-Kummissjoni (l-Artikolu 314 tat-TFUE):

- Abbozz tal-Bagħiż Ģenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2014 (COM(2013)0450 - 2013/2145(BUD))

responsabbi: BUDG

opinjoni: il-Kumitat kollha

4. Analizi tal-Presidenza Irlandiża, inkluż il-ftehim tal-QFP (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Analizi tal-Presidenza Irlandiża, inkluż il-ftehim tal-QFP (2012/2799(RSP))

Id-dibattit sar fid-data 2 ta' Lulju 2013. (*punt 6 tal-Minuti ta' 2.7.2013*).

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattit skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Rebecca Harms, Daniel Cohn-Bendit, Helga Trüpel, Isabelle Durant u François Alfonsi fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar l-Analiżi tal-Presidenza Irlandiża, inkluż il-Ftehim QFP (2012/2799(RSP)) (B7-0332/2013);
- Guy Verhofstadt, Anne E. Jensen u Jan Mulder fisem il-Grupp ALDE, dwar l-Analiżi tal-Presidenza Irlandiża, inkluż il-Ftehim QFP (2012/2799(RSP)) (B7-0334/2013);
- Gabriele Zimmer fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar l-Analiżi tal-Presidenza Irlandiża, inkluż il-Ftehim QFP – dikjarazzjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (2012/2799(RSP)) (B7-0335/2013);
- Richard Ashworth fisem il-Grupp ECR, dwar l-Analiżi tal-Presidenza Irlandiża, inkluż il-Ftehim QFP (2012/2799(RSP)) (B7-0339/2013);
- Joseph Daul, Alain Lamassoure u Jean-Luc Dehaene fisem il-Grupp PPE, Hannes Swoboda u Ivailo Kalfin fisem il-Grupp S&D, dwar il-ftehim politiku rigward il-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2014-2020 (2012/2799(RSP)) (B7-0340/2013).

Votazzjoni: *punt 6.2 tal-Minuti ta' 3.7.2013.*

5. Il-Programm tal-Presidenza Litwana (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Il-Programm tal-Presidenza Litwana (2012/2800 (RSP))

Dalia Grybauskaitė (President fil-kariga tal-Kunsill) u José Manuel Barroso (President tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Interventi ta': Joseph Daul fisem il-Grupp PPE, Hannes Swoboda fisem il-Grupp S&D, Cecilia Wikström fisem il-Grupp ALDE, Jill Evans fisem il-Grupp Verts/ALE, Valdemar Tomaševski fisem il-Grupp ECR, Gabriele Zimmer fisem il-Grupp GUE/NGL, u Rolandas Paksas fisem il-Grupp EFD.

PRESIDENZA: Alejo VIDAL-QUADRAS
Vice President

Interventi ta': Liisa Jaakonsaari, biex tagħmel mistoqsija "karta blu" lil Rolandas Paksas, li weġibha, Bruno Gollnisch, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Cecilia Wikström, Vytautas Landsbergis, Vilija Blinkevičiūtė, Leonidas Donskis, Hélène Flautre, Paweł Robert Kowal, Takis Hadjigeorgiou, Frank Vanhecke, Francisco Sosa Wagner, Herbert Reul, Enrique Guerrero Salom, Charles Goerens, Ulrike Lunacek, Vicky Ford, Jean-Pierre Audy, Libor Rouček, Chris Davies, Satu Hassi, Mirosław Piotrowski, Edit Herczog, Graham Watson, Tatjana Ždanoka, Vytautas Landsbergis biex jagħmel mistoqsija "karta blu" lil Mirosław Piotrowski, li kien assenti, u lil Graham Watson, li wieġbu, Jacek Protasiewicz, András Gyürk, Patrizia Toia u Sophia in 't Veld.

PRESIDENZA: László SURJÁN
Vice President

Interventi ta': Tunne Kelam, Glenis Willmott, Mirosław Piotrowski, dwar l-intervent ta' Vytautas Landsbergis, Dubravka Šuica, Mojca Kleva Kekuš, Lambert van Nistelrooij, Wojciech Michał Olejniczak, Laima Liucija Andrikienė u Pervenche Berès.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Jerzy Buzek, Zigmantas Balčytis, Andrew Henry William Brons, Radvilė Morkūnaitė-Mikulēnienė u Csaba Sándor Tabajdi.

Interventi ta': Maroš Šefčovič (Viċi President tal-Kummissjoni) u Dalia Grybauskaitė.

Id-dibattitu nghalaq.

PRESIDENZA: Martin SCHULZ
President

6. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċ) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', meħmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f'verżjoni elettronika u jistgħu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

6.1. Hatra tal-Ombudsman (it-tieni u t-tielet rawnd ta' votazzjoni)

Il-President fakkli li l-jum ta' qabel ebda kandidat ma kiseb il-maġgoranza tal-voti mitfugħha (*ara punt 7.1 tal-Minuti ta' 2.7.2013*).

Huwa fakkli id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 204(5), tar-Regoli ta' Proċedura u ġabbar li se ssir votazzjoni elettronika sigrieta.

Il-President iddikjara li ġie infurmat b'dawn in-nomini li ġejjin:

- Ria Oomen-Ruijten
- Emily O'Reilly
- Dagmar Roth-Behrendt
- Francesco Enrico Speroni

(Alex Brenninkmeijer u Markus Jaeger irtiraw in-nomini tagħhom)

Il-President innota li l-kundizzjonijiet tal-elezzjoni gew sodisfati, peress li iktar min-nofs tal-Membri kienu preżenti. Saret il-votazzjoni:

numru ta' votanti: 688

karti tal-vot vojta jew invalidi: 48

voti mitfugħha: 640

maġgoranza meħtieġa: 321

(*Il-lista tal-partecipanti fil-votazzjoni hija annessa ma' dawn il-Minuti*)

Kisbu:

- Ria Oomen-Ruijten: 248
- Emily O'Reilly: 232
- Dagmar Roth-Behrendt: 120
- Francesco Enrico Speroni: 40

Il-President innota li ebda kandidat ma kiseb il-maġgoranza tal-voti mitfugħa u li huwa meħtieġ tielet rawnd ta' votazzjoni.

Huwa fakkar id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 204(5)(2), tar-Regoli ta' Proċedura u ġabbar tielet rawnd ta' votazzjoni biż-żeewġ kandidati li kisbu l-akbar numru ta' voti fit-tieni rawnd, Emily O'Reilly u Ria Oomen-Ruijten.

Saret votazzjoni sigrieta.

numru ta' votanti: 698

karti tal-vot vojta jew invalidi: 63

voti mitfugħha: 635

maġgoranza meħtieġa: 318

(*Il-lista tal-partecipanti fil-votazzjoni hija annessa ma' dawn il-Minuti*)

Kisbu:

- Emily O'Reilly: 359
- Ria Oomen-Ruijten: 276

Abbaži tar-riżultati tat-tielet rawnd ta' votazzjoni, 1-President ġabbar li Emily O'Reilly giet eletta Ombudsman Ewropew (*P7_TA(2013)0303*).

Il-President ferħilha ghall-elezzjoni tagħha u stedinha tieħu ġurament quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, bi qbil mal-Artikolu 204(7), tar-Regoli ta' Proċedura.

Wara li tieħu ġurament quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, il-mandat tagħha se jibda fl-1 ta' Ottubru 2013.

Interventi

Maroš Šefčovič (Viċi President tal-Kummissjoni) biex jifraħ lil Emily O'Reilly.

6.2. Ftehim politiku dwar il-qafas finanzjarju pluriennali (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0332/2013, B7-0334/2013, B7-0335/2013, B7-0339/2013 u B7-0340/2013

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Rizultat tal-Votazzjonijiet," punt 1*)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI B7-0332/2013

Rifjut

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI KONĞUNTA RC-B7-0334/2013

(flok B7-0334/2013, B7-0335/2013 u B7-0339/2013):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

Joseph Daul, Alain Lamassoure u Jean-Luc Dehaene fisem il-Grupp PPE,

Hannes Swoboda u Ivailo Kalfin fisem il-Grupp S&D

Guy Verhofstadt u Anne E. Jensen fisem il-Grupp ALDE

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0304*)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0340/2013 waqgħet.)

Interventi

Ivailo Kalfin biex iressaq emenda orali li ġiet aċċettata.

PRESIDENZA: Othmar KARAS
Vice President

6.3. Vetturi bir-roti (Emenda tad-Deċiżjoni 97/836/KE ("Ftehim Rivedut tal-1958")) * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 97/836/KE bil-ħsieb tal-adezjoni tal-Komunità Ewropea mal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ewropa li tikkonċerna l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet li jistgħu jkunu ffittjati ma' u/jew ikunu użati ma' vetturi bir-roti u l-kondizzjonijiet reciprocij tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-baži ta' dawn il-preskrizzjonijiet ("Ftehim Rivedut tal-1958") [05978/2013 - C7-0069/2013- 2012/0099(NLE)] - Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonal. Rapporteur: Vital Moreira (A7-0192/2013)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 2)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni b'votazzjoni unika (*P7_TA(2013)0305*)

Il-Parlament ta l-approvazzjoni tiegħu għal proposta ta' deċiżjoni tal-Kunsill.

6.4. Emenda tad-Deċiżjoni 2000/125/KE ("Ftehim Parallel") * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 2000/125/KE tal-

31 ta' Jannar 2000 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim li jistabbilixxi regolamenti tekniċi globali għall-vetturi bir-roti, apparat u partijiet li jistgħu jitwaħħlu u/jew jintużaw f'vetturi bir-roti ("Ftehim Parallel") [05975/2013 - C7-0071/2013- 2012/0098(NLE)] - Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali. Rapporteur: Vital Moreira (A7-0194/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 3*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni b'votazzjoni unika (*P7_TA(2013)0306*)

Il-Parlament ta l-approvazzjoni tiegħu għal proposta ta' deciżjoni tal-Kunsill.

6.5. Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni: applikazzjoni EGF/2013/000 TA 2013 - assistenza teknika fuq inizjattiva tal-Kummissjoni *I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni skont il-punt 28 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja soda (FEG/2013/000 TA 2013 - Ghajnuna teknika fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni) [COM(2013)0291 - C7-0126/2013- 2013/2087 (BUD)] - Kumitat għall-Baġits. Rapporteur: Alda Sousa (A7-0243/2013)

(*Maġgoranza kwalifikata meħtieġa: 3/5 tal-voti mitfugħha*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 4*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0307*)

PRESIDENZA: Gianni PITTELLA
Vice President

7. Għoti tal-Premju Sakharov (seduta formali)

Mill-12.00 sal-12.25, il-Parlament iltaqa' f'seduta formali fl-okkażjoni tal-għoti tal-Premju Sakharov lil Guillermo Fariñas, rebbieħ fl-2010.

PRESIDENZA: Othmar KARAS
Vice President

Interventi, qabel il-votazzjoni, ta' Marek Henryk Migalski u Hannes Swoboda

8. Hin tal-votazzjonijiet (tkomplija)

8.1. Investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra I-Frodi (OLAF) *II (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-

adozzjoni ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 [17427/1/2012 - C7-0051/2013- 2006/0084(COD)] - Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit. Rapporteur: Ingeborg Gräßle (A7-0225/2013)

(*Maġgoranza kwalifikata meħtieġa*)
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 5*)

POŻIZZJONI TAL-KUNSILL

Dikjarat approvat (*P7_TA(2013)0308*)

Interventi

Michael Theurer, President tal-Kumitat CONT, qabel il-votazzjonijiet, biex jitlob kjarifikasi dwar ġesta informazzjoni mibghuta lill-Membri mid-Direttur Ĝenerali tal-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF).

8.2. Liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-impriżi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli *I (votazzjoni)**

Rapport dwar proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2009/65/KE dwar il-koordinazzjoni ta' liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-impriżi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) fir-rigward tal-funzjonijiet depożitarji, il-politiki ta' remunerazzjoni u s-sanzjonijiet [COM(2012)0350 - C7-0178/2012- 2012/0168(COD)] - Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji. Rapporteur: Sven Giegold (A7-0125/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 6*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0309*)

Sven Giegold, rapporteur, biex jiaproponi posponiment tal-votazzjoni dwar l-abbozz ta' riżoluzzjoni legiżlattiva, bi qbil mal-Artikolu 57(2) tar-Regoli ta' Proċedura.

Il-Parlament approva l-proposta. Il-kwistjoni titqies għaldaqstant irriferuta għal eżami lill-kumitat responsabbi.

8.3. L-għażla taż-żmien tal-irkant tal-kwoti tal-gassijiet serra *I (votazzjoni)**

Rapport dwar proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2003/87/KE fejn tiċċara d-dispożizzjonijiet dwar l-għażla taż-żmien tal-irkant tal-kwoti tal-gassijiet serra [COM(2012)0416 - C7-0203/2012- 2012/0202(COD)] - Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Matthias Groote (A7-0046/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 7*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0310*)

Matthias Groote, rapporteur, biex jippropone posponiment tal-votazzjoni dwar l-abbozz ta' riżoluzzjoni leġiżlattiva, bi qbil mal-Artikolu 57(2) tar-Regoli ta' Proċedura.

Il-Parlament approva l-proposta permezz ta' votazzjoni elettronika (370 favur, 312 kontra, u 16-il astensjoni). Il-kwistjoni titqies għaldaqstant irriferuta għal eżami lill-kumitat responsabbli.

8.4. Theddid serju transkonfinali għas-saħħha *I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar theddid serju transkonfinali għas-saħħha [COM(2011)0866 - C7-0488/2011- 2011/0421(COD)] - Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Gilles Pargneaux (A7-0337/2012)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 8*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0311*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0311*)

8.5. L-implementazzjoni tal-kooperazzjoni msaħħha fil-qasam tat-taxxa fuq it-tranżazzjonijiet finanzjarji (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal direttiva tal-Kunsill li timplimenta kooperazzjoni msaħħha fil-qasam tat-taxxa fuq it-tranżazzjonijiet finanzjarji [COM(2013)0071 - 2013/0045(CNS)] - Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji. Rapporteur: Anni Podimata (A7-0230/2013)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 9*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0312*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0312*)

8.6. L-adozzjoni tal-euro mil-Latvja fl-1 ta' Jannar 2014 (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-adozzjoni tal-euro mil-Latvja fl-1 ta' Jannar 2014 [COM(2013)0345 - 2013/0190(NLE)] - Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji. Rapporteur: Burkhard Balz (A7-0237/2013)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 10)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adozzjoni (P7_TA(2013)0313)

Interventi

Burkhard Balz (rapporteur) biex jiddeplora n-nuqqas ta' dibattitu fil-plenarja dwar ir-rapport tiegħu.

8.7. Is-sikurezza fit-toroq (votazzjoni)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0318/2013 (2013/2670(RSP))

(Maġgoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 11)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adozzjoni (P7_TA(2013)0314)

8.8. Is-sitwazzjoni tad-Drittijiet Fundamentali: standards u prattiki fl-Ungerija (skont ir-riżoluzzjoni tal-PE tas-16 ta' Frar 2012) (votazzjoni)

Rapport dwar is-sitwazzjoni tad-drittijiet fundamentali: standards u prattiki fl-Ungerija (skont ir-riżoluzzjoni tal-PE tas-16 ta' Frar 2012) [2012/2130(INI)] - Kunitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Rui Tavares (A7-0229/2013)

(Maġgoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 12)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI ALTERNATTIVA(imressqa mill-grupp ALDE)

Rifjut

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI TAL-KUMITAT LIBE

Adozzjoni (P7_TA(2013)0315)

8.9. L-ghargħar reċenti fl-Ewropa (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0319/2013, B7-0320/2013, B7-0321/2013, B7-0322/2013, B7-0323/2013 u B7-0324/2013 (2013/2683(RSP))

(Maġgoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 13)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI KONĞUNTA RC-B7-0319/2013

(flok B7-0319/2013, B7-0320/2013, B7-0321/2013, B7-0322/2013, B7-0323/2013 u B7-0324/2013):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

Lambert van Nistelrooij, Richard Seeber, Ildikó Gáll-Pelcz, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Danuta Maria Hübner, Marian-Jean Marinescu, Rosa Estaràs Ferragut, Jan Olbrycht, Hermann Winkler, Zofija Mazej Kukovič, Joachim Zeller u Tamás Deutsch f'isem il-Grupp PPE,

Libor Rouček, Richard Falbr, Zuzana Brzobohatá, Olga Sehnalová, Vojtěch Mynář, Pavel Poc, María Irigoyen Pérez u Eric Andrieu f'isem il-Grupp S&D,

Michael Theurer, Angelika Werthmann, Nadja Hirsch u Marielle de Sarnez f'isem il-Grupp ALDE,

Elisabeth Schroedter, Rebecca Harms, Bas Eickhout u Nikos Chrysogelos f'isem il-Grupp Verts/ALE,

Oldřich Vlasák, Tomasz Piotr Poręba u Ryszard Czarnecki f'isem il-Grupp ECR,

Jiří Maštálka u Jaromír Kohlíček f'isem il-Grupp GUE/NGL.

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0316*)

8.10. Riforma tal-istruttura tas-sistema bankarja tal-UE (votazzjoni)

Rapport dwar ir-riforma tal-istruttura tas-sistema bankarja tal-UE [2013/2021(INI)] - Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji. Rapporteur: Arlene McCarthy (A7-0231/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 14)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0317*)

8.11. Il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-UE - Il-ġlieda kontra l-frodi (votazzjoni)

Rapport dwar ir-Rapport Annwali 2011 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-UE - Il-ġlieda kontra l-frodi [2012/2285(INI)] - Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit. Rapporteur: Derek Vaughan (A7-0197/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 15)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0318*)

8.12. Il-qafas ta' kontroll intern integrat (votazzjoni)

Rapport dwar il-Qafas ta' Kontroll Intern Integrat [2012/2291(INI)] - Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit. Rapporteur: Andrea Češková (A7-0189/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI ALTERNATTIVA(imressqa mill-grupp S&D)

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0319*)

9. Spjegazzjonijiet tal-vot

Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:

L-ispjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, bi qbil mal-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

Spjegazzjonijiet orali tal-vot:

Ftehim politiku dwar il-qafas finanzjarju pluriennali- B7-0332/2013, RC-B7-0334/2013

Sergio Paolo Francesco Silvestris, Daniël van der Stoep, Jim Higgins, Izaskun Bilbao Barandica, Adam Bielan, Ramon Tremosa i Balcells, Francesco De Angelis, Peter Jahr, George Lyon, Kay Swinburne, Diane Dodds, Marta Andreasen, Daniel Hannan u Seán Kelly

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari Ingeborg Gräßle - A7-0225/2013

Marina Yannakoudakis, Petri Sarvamaa, Salvatore Iacolino, Daniel Hannan u Seán Kelly

Rapport Sven Giegold - A7-0125/2013

Kay Swinburne

Rapport Matthias Groote - A7-0046/2013

Zofija Mazej Kukovič, Petri Sarvamaa, Romana Jordan, Martina Anderson, Daniël van der Stoep, Izaskun Bilbao Barandica, Alfredo Antoniozzi, Maria do Céu Patrão Neves, George Lyon, Kay Swinburne u Zbigniew Ziobro

Rapport Gilles Pargneaux - A7-0337/2012

Joseph Cuschieri, Charles Tannock, Jim Higgins, Alfredo Antoniozzi, Kay Swinburne u Diane Dodds

Rapport Anni Podimata - A7-0230/2013

Marlene Mizzi, Marina Yannakoudakis, Vicky Ford, Raffaele Baldassarre, Francesco De Angelis, Romana Jordan, Daniël van der Stoep, Emer Costello, Roberta Angelilli, Ewald Stadler, George Lyon, Kay Swinburne, Giommaria Uggias u Daniel Hannan

Is-sikurezza fit-toroq - B7-0318/2013

Roberta Angelilli u Diane Dodds

Rapport Rui Tavares - A7-0229/2013

Krisztina Morvai, Daniël van der Stoep, Csaba Sógor, Fabrizio Bertot, Adam Bielan, Zbigniew Ziobro, Ewald Stadler, Diane Dodds, Paul Murphy, David Campbell Bannerman u László Tókés

L-ghargħar reċenti fl-Ewropa - RC-B7-0319/2013

Charles Tannock, Adam Bielan, Zbigniew Ziobro u Diane Dodds

Rapport Arlene McCarthy - A7-0231/2013

Rapport Derek Vaughan - A7-0197/2013

Petru Constantin Luhan u Diane Dodds

10. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot

Il-korrezzjonijiet ghall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fis-sit "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata tal-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tīgħi aġġornata regolarment tul-perjodu ta' mhux aktar minn ġimägħtejn wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, il-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati f'il-Ġurnal Uffiċċjal.

(Hin li fih għiet sospiża s-seduta: 14.40 Hin li fih tkompliet is-seduta: 15.00)

PRESIDENZA: Roberta ANGELILLI
Vice President

11. L-ġħeluq tal-kumpanija nazzjonali tax-xandir tal-Greċċja (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: L-ġħeluq tal-kumpanija nazzjonali tax-xandir tal-Greċċja (2013/2684(RSP))

Vytautas Leškevičius (President fil-kariga tal-Kunsill) u Maroš Šefčovič (Vice President tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Interventi ta': Jean-Paul Gauzès fissem il-Grupp PPE, Theodoros Skylakakis fissem il-Grupp ALDE, Daniel Cohn-Bendit fissem il-Grupp Verts/ALE, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Georgios Papanikolaou, Tomasz Piotr Poręba fissem il-Grupp ECR, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Georgios Papanikolaou, Nikolaos Chountis fissem il-Grupp GUE/NGL, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Nikolaos Salavrakos fissem il-Grupp EFD, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Niki Tzavela, Ewald Stadler Membru mhux affiljat, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Krisztina Morvai, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, li wieġbet ukoll għal żewġ mistoqsijiet "karta blu" ta' Kriton Arsenis u Rebecca Harms, Petra Kammerevert, Hannu Takkula, Nikos Chrysogelos, Miroslaw Piotrowski, Charalampos Angourakis, Matteo Salvini, Doris Pack, li wieġbet ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Ewald Stadler, Kinga Göncz, Jorgo Chatzimarkakis, li wieġeb ukoll għal żewġ mistoqsijiet "karta blu" ta' Georgios Koumoutsakos u Jean-Marie Cavada, Theodor Dumitru Stolojan, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Niki Tzavela, Dimitrios Droutras, Renate Weber, Marco Scurria, Tanja Fajon, Ivo Vajgl, Georgios Papanikolaou, Josef Weidenholzer, Frank Engel, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Victor Boştinaru, Sylvana Rapti, Romana Jordan, Sergio Gaetano Cofferati u Ivo Belet.

Id-dibattitu ġie interrott hawnhekk.

(Segwitu tad-dibattitu punt 14 tal-Minuti ta' 3.7.2013).

12. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta preċedenti

Il-Minuti tas-seduta preċedenti ġew approvati.

13. L-gheluq tal-kumpanija nazzjonali tax-xandir tal-Greċja (kumplament tad-dibattitu)

(Bidu tad-dibattitu: *punt 11 tal-Minuti ta' 3.7.2013*)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: L-gheluq tal-kumpanija nazzjonali tax-xandir tal-Greċja (2013/2684(RSP)) (punt 11 tal-Minuti ta' 3.7.2013)

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Licia Ronzulli, Sophocles Sophocleous, Marielle de Sarnez, Tarja Cronberg, Paul Murphy u Andreas Mölzer.

Interventi ta': Maroš Šefčovič u Vytautas Leškevičius.

Intervent ta': Doris Pack biex tipprotesta kontra r-rimarki offensivi minn Paul Murphy dwar it-Trojka (Il-President tatha raġun).

Id-dibattitu ngħalaq.

14. Il-programmi ta' sorveljanza tal-ANS tal-Istati Uniti, l-involviment tal-kumpaniji tal-IT, is-servizzi tal-intelligence nazzjonali u l-impatt fuq il-privatezza taċ-ċittadini tal-UE (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Il-programmi ta' sorveljanza tal-ANS tal-Istati Uniti, l-involviment tal-kumpaniji tal-IT, is-servizzi tal-intelligence nazzjonali u l-impatt fuq il-privatezza taċ-ċittadini tal-UE (2013/2682(RSP))

Vytautas Leškevičius (President fil-kariga tal-Kunsill) għamel id-dikjarazzjoni.

PRESIDENZA: Edward McMILLAN-SCOTT
Vice President

Viviane Reding (Viċi President tal-Kummissjoni) għamlet id-dikjarazzjoni.

Interventi ta': Manfred Weber f'isem il-Grupp PPE, Dimitrios Droutsas f'isem il-Grupp S&D, Sophia in 't Veld f'isem il-Grupp ALDE, Jan Philipp Albrecht f'isem il-Grupp Verts/ALE, Timothy Kirkhope f'isem il-Grupp ECR, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Graham Watson, Cornelia Ernst f'isem il-Grupp GUE/NGL, Niki Tzavela f'isem il-Grupp EFD, li wieġbet ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Jörg Leichtfried, Hans-Peter Martin Membru mhux affiljat, Axel Voss, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Paul Rübig, Claude Moraes, Sarah Ludford, li wieġbet ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Marc Tarabella, Yannick Jadot, Adam Bielan, Marie-Christine Vergiat, Gerard Batten, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Sophia in 't Veld, Andreas Mölzer, Véronique Mathieu Houillon, Juan Fernando López Aguilar, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Licia Ronzulli, Marielle de Sarnez, Judith Sargentini, Geoffrey Van Orden, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Liisa Jaakonsaari, Fiorello Provera, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Eva Lichtenberger, Salvatore Iacolino, Sylvie Guillaume, Norica Nicolai, Elmar Brok, Birgit Sippel, Christian Ehler, Josef Weidenholzer u Georgios Papanikolaou.

PRESIDENZA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vice President

Interventi ta': Véronique De Keyser, Carlos Coelho, Carmen Romero López, Roberta Metsola u Bernd Lange.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Seán Kelly, Phil Prendergast, Ana Miranda, Kyriacos Triantaphyllides, Andrew Henry William Brons, Jörg Leichtfried, Sandrine Bélier, Paul Murphy, Krisztina Morvai, Susy De Martini, Ioan Mircea Pașcu, Indrek Tarand, Inês Cristina Zuber, Franz Obermayr, Monika Flašíková Beňová, Sophocles Sophocleous u Ivo Vajgl.

Interventi ta': Viviane Reding u Vytautas Leškevičius.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Rebecca Harms, Daniel Cohn-Bendit, Jan Philipp Albrecht, Judith Sargentini, Reinhard Bütkofer, Carl Schlyter, Yannick Jadot, Raül Romeva i Rueda, Ana Miranda, Bart Staes, Catherine Grèze u Malika Benarab-Attou fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar il-programm ta' sorveljanza tan-National Security Agency tal-Istati Uniti, il-korpi u l-programmi ta' sorveljanza f'diversi Stati Membri u l-impatt fuq il-privatezza taċ-ċittadini tal-UE (2013/2682(RSP)) (B7-0336/2013);
- Axel Voss, Manfred Weber u Véronique Mathieu Houillon fisem il-Grupp PPE, dwar il-programm ta' sorveljanza tan-National Security Agency tal-Istati Uniti, il-korpi ta' sorveljanza f'diversi Stati Membri u l-impatt fuq il-privatezza taċ-ċittadini tal-UE (2013/2682(RSP)) (B7-0337/2013);
- Timothy Kirkhope fisem il-Grupp ECR, dwar il-programm ta' sorveljanza tan-National Security Agency tal-Istati Uniti u l-korpi ta' sorveljanza f'diversi Stati Membri (2013/2682(RSP)) (B7-0338/2013);
- Marie-Christine Vergiat, Cornelia Ernst, Kyriacos Triantaphyllides, Takis Hadjigeorgiou, Mikael Gustafsson, Willy Meyer, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Alda Sousa u Marisa Matias fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar il-programm ta' sorveljanza tan-National Security Agency tal-Istati Uniti, il-korpi u l-programmi ta' sorveljanza f'diversi Stati Membri u l-impatt fuq il-privatezza taċ-ċittadini tal-UE (2013/2682(RSP)) (B7-0341/2013);
- Sophia in 't Veld, Sarah Ludford, Renate Weber, Cecilia Wikström, Nathalie Griesbeck, Leonidas Donskis, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle de Sarnez, Andrea Zanoni, Hannu Takkula, Michael Theurer u Gianni Vattimo fisem il-Grupp ALDE, dwar il-programm ta' sorveljanza tan-National Security Agency tal-Istati Uniti, korpi ta' sorveljanza f'diversi Stati Membri u l-impatt fuq il-privatezza taċ-ċittadini tal-UE (2013/2682(RSP)) (B7-0342/2013);
- Dimitrios Droutras, Claude Moraes, Juan Fernando López Aguilar u Sylvie Guillaume fisem il-Grupp S&D, dwar il-programm ta' sorveljanza tan-National Security Agency tal-Istati Uniti, il-korpi ta' sorveljanza f'diversi Stati Membri u l-impatt fuq il-privatezza taċ-ċittadini tal-UE (2013/2682(RSP)) (B7-0343/2013).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.3 tal-Minuti ta' 4.7.2013.*

15. Aġenda

Bi qbil mal-Artikolu 140(2) tar-Regoli ta' Proċedura, il-President ipropona li jirtira mill-aġenda tal-Hamis id-dibattitu dwar ir-riskji marbuta mal-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni fl-Eğittu (*punt 148 tal-Aġenda*).

Il-Parlament qabel ma' din il-proposta.

16. Is-sitwazzjoni fl-Eğittu (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Viči President tal-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà: Is-sitwazzjoni fl-Eğittu (2013/2697(RSP))

Vytautas Leškevičius (President fil-kariga tal-Kunsill) għamel id-dikjarazzjoni fisem Catherine Ashton (Viċi President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà).

Interventi ta': José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fisem il-Grupp PPE, Véronique De Keyser fisem il-Grupp S&D, Marietje Schaake fisem il-Grupp ALDE, Judith Sargentini fisem il-Grupp Verts/ALE, Charles Tannock fisem il-Grupp ECR, Willy Meyer fisem il-Grupp GUE/NGL, Bastiaan Belder fisem il-Grupp EFD, u Franz Obermayr Membru mhux affiljat.

Intervent ta': Vytautas Leškevičius.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tokia Saifi, Mário David u Roberta Angelilli fisem il-Grupp PPE, dwar is-sitwazzjoni fl-Eğittu (2013/2697(RSP)) (B7-0362/2013);
- Willy Meyer, Marie-Christine Vergiat, Jacky Hénin, Paul Murphy u Marisa Matias fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar is-sitwazzjoni fl-Eğittu (2013/2697(RSP)) (B7-0363/2013);
- Véronique De Keyser, Libor Rouček, Pino Arlacchi, Emine Bozkurt, Saïd El Khadraoui, Ana Gomes, Richard Howitt, María Muñiz De Urquiza, Raimon Obiols, Pier Antonio Panzeri, Boris Zala u Joanna Senyszyn fisem il-Grupp S&D, dwar is-sitwazzjoni fl-Eğittu (2013/2697(RSP)) (B7-0364/2013);
- Charles Tannock, Sajjad Karim, Ryszard Czarnecki u Adam Bielan fisem il-Grupp ECR, dwar is-sitwazzjoni fl-Eğittu (2013/2697(RSP)) (B7-0365/2013);
- Franziska Katharina Brantner, Hélène Flautre, Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Judith Sargentini, Helga Trüpel, Nikos Chrysogelos u Malika Benarab-Attou fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar is-sitwazzjoni fl-Eğittu (2013/2697(RSP)) (B7-0366/2013);
- Guy Verhofstadt, Marietje Schaake, Angelika Werthmann, Izaskun Bilbao Barandica, Alexandra Thein u Hannu Takkula fisem il-Grupp ALDE dwar l-Eğittu (2013/2697(RSP)) (B7-0367/2013).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.14 tal-Minuti ta' 4.7.2013.*

17. It-titjib tal-modalitajiet prattiċi ta' organizzazzjoni tal-elezzjonijiet Ewropej tal-2014 (dibattitu)

Rapport dwar it-titjib tal-modalitajiet prattiċi ta' organizzazzjoni tal-elezzjonijiet Ewropej tal-2014 [2013/2102(INI)] - Kunitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali. Rapporteur: Andrew Duff (A7-0219/2013)

Andrew Duff ippreżenta r-rapport.

Intervent ta': Viviane Reding (Viċi President tal-Kummissjoni).

Interventi ta': György Schöpflin fisem il-Grupp PPE, Roberto Gualtieri fisem il-Grupp S&D, Alexandra Thein fisem il-Grupp ALDE, Sandrine Bélier fisem il-Grupp Verts/ALE, Susy De Martini fisem il-Grupp ECR, John Stuart Agnew fisem il-Grupp EFD, Nicole Sinclair Membru mhux affiljata, Rafał Trzaskowski, Sylvie Guillaume, Dimitar Stoyanov, Carlo Casini, Zita Gurmai u Paulo Rangel.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Marc Tarabella, Gerald Häfner, David Campbell Bannerman, João Ferreira, Diane Dodds u Janusz Władysław Zemke.

Intervent ta': Viviane Reding.

PRESIDENZA: Jacek PROTASIEWICZ
Viċi President

Intervent ta': Andrew Duff.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.4 tal-Minuti ta' 4.7.2013.*

18. Attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni u revoka tad-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2005/222/ĠAI *I (dibattitu)**

Rapport dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni u li tirrevoka d-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2005/222/ĠAI [COM(2010) 0517 - C7-0293/2010- 2010/0273(COD)] - Kunitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Monika Hohlmeier (A7-0224/2013)

Monika Hohlmeier ippreżentat ir-rapport.

Intervent ta': Viviane Reding (Viċi President tal-Kummissjoni).

Interventi ta': Kristiina Ojuland (rapporteur għal opinjoni tal-Kunitat AFET), Agustín Díaz de Mera García Consuegra fisem il-Grupp PPE, Ioan Enciu fisem il-Grupp S&D, Norica Nicolai fisem il-Grupp ALDE, Jan Philipp Albrecht fisem il-Grupp Verts/ALE, Timothy Kirkhope fisem il-Grupp ECR, Hubert Pirker u Josef Weidenholzer.

Intervent skont il-proċedura "catch the eye" ta': Tunne Kelam.

Interventi ta': Viviane Reding u Monika Hohlmeier.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.2 tal-Minuti ta' 4.7.2013.*

19. Esportazzjoni ta' armi: implementazzjoni tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Viči President tal-Kummissjoni u r-Rapprežentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà: Esportazzjoni ta' armi: implementazzjoni tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK (2013/2657(RSP))

Vytautas Leškevičius (President fil-kariga tal-Kunsill) għamel id-dikjarazzjoni fisem Catherine Ashton (Viċi President tal-Kummissjoni u Rapprežentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà).

PRESIDENZA: Isabelle DURANT
Viċi President

Interventi ta': Michael Gahler fisem il-Grupp PPE, Maria Eleni Koppa fisem il-Grupp S&D, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Krzysztof Lisek, Norica Nicolai fisem il-Grupp ALDE, Tarja Cronberg fisem il-Grupp Verts/ALE, Oldřich Vlasák fisem il-Grupp ECR, Sabine Lösing fisem il-Grupp GUE/NGL, Nikolaos Salavrakos fisem il-Grupp EFD, Krzysztof Lisek, Ana Gomes, Tunne Kelam, Eduard Kukan, Richard Howitt u Cristian Dan Preda.

Intervent skont il-proċedura "catch the eye" ta': Georgios Toussas.

Intervent ta': Vytautas Leškevičius.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Tarja Cronberg, Reinhard Bütikofer, Indrek Tārand, Raül Romeva i Rueda, Barbara Lochbihler, Franziska Katharina Brantner, Bart Staes, Judith Sargentini, Sandrine Bélier u Jean Lambert fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar l-esportazzjoni tal-armi: implementazzjoni tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK (2013/2657(RSP)) (B7-0258/2013);

- Anneli Jäättänenmäki u Graham Watson fisem il-Grupp ALDE, dwar l-esportazzjoni tal-armi: implementazzjoni tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK (2013/2657(RSP)) (B7-0260/2013);

- Michael Gahler, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Arnaud Danjean, Mairead McGuinness, Krzysztof Lisek, Tunne Kelam u Elena Băsescu fisem il-Grupp PPE, dwar l-esportazzjoni tal-armi: implementazzjoni tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK (2013/2657(RSP)) (B7-0262/2013);

- Maria Eleni Koppa, Ana Gomes, Véronique De Keyser, Raimon Obiols u Pino Arlacchi fisem il-Grupp S&D, dwar l-esportazzjoni tal-armi: implementazzjoni tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK (2013/2657(RSP)) (B7-0263/2013);

- Sabine Lösing, Willy Meyer, Takis Hadjigeorgiou, Marie-Christine Vergiat u Younous Omarjee

fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar l-esportazzjoni tal-armi: implementazzjoni tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK (2013/2657(RSP)) (B7-0264/2013);

- Geoffrey Van Orden fisem il-Grupp ECR, dwar l-esportazzjoni tal-armi: implementazzjoni tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK (2013/2657(RSP)) (B7-0267/2013).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 13.5 tal-Minuti ta' 4.7.2013.*

20. Assistenza makrofinanzjarja ulterjuri lill-Ġeorgja *III (dibattitu)**

Rapport dwar it-test kongunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tippordi assistenza makrofinanzjarja ulterjuri lill-Ġeorgja [00038/2013 - C7-0168/2013- 2010/0390(COD)] - Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew ghall-Kumitat ta' Konċiljazzjoni. Rapporteur: Vital Moreira (A7-0244/2013)

Vital Moreira ppreżenta r-rapport.

Intervent ta': Johannes Hahn (Membru tal-Kummissjoni).

Interventi ta': Metin Kazak fisem il-Grupp ALDE, Ulrike Lunacek fisem il-Grupp Verts/ALE, Ryszard Czarnecki fisem il-Grupp ECR, Peter Šťastný, Tomasz Piotr Poręba, Krzysztof Lisek u Ismail Ertug fisem il-Grupp S&D.

Interventi ta': Johannes Hahn u Vital Moreira.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 13.1 tal-Minuti ta' 4.7.2013.*

21. Il-bidu ta' negozjati dwar Ftehim Plurilaterali dwar is-Servizzi (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Il-bidu ta' negozjati dwar Ftehim Plurilaterali dwar is-Servizzi (2013/2583(RSP))

Johannes Hahn (Membru tal-Kummissjoni) għamel id-dikjarazzjoni.

Interventi ta': María Auxiliadora Correa Zamora fisem il-Grupp PPE, Vital Moreira fisem il-Grupp S&D, Niccolò Rinaldi fisem il-Grupp ALDE, Franziska Keller fisem il-Grupp Verts/ALE, u Helmut Scholz fisem il-Grupp GUE/NGL.

Intervent ta': Johannes Hahn.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Procedura:

- Vital Moreira, fisem il-Kummissjoni Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali, dwar il-bidu ta' negozjati dwar Ftehim Plurilaterali dwar is-Servizzi (2013/2583(RSP)) (B7-0314/2013);

- Franziska Keller, Yannick Jadot, Bart Staes u Eva Lichtenberger fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar

il-bidu ta' negozjati dwar Ftehim Plurilaterali dwar is-Servizzi (2013/2583(RSP)) (B7-0317/2013).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.6 tal-Minuti ta' 4.7.2013.*

22. Žieda fid-dazji imposti fin-Norveġja fuq prodotti agrikoli (dibattitu)

Mistotsija bi tweġiba orali (O-000048/2013) imressqa minn Vital Moreira u Christofer Fjellner, fisem il-Kummissjoni Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali, lill-Kummissjoni: Žieda sinifikanti fid-dazji imposti fin-Norveġja fuq prodotti agrikoli (2013/2547(RSP)) (B7-0210/2013)

Vital Moreira daħal aktar fil-fond dwar il-mistotsija.

Johannes Hahn (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistotsija.

Interventi ta': Peter Šťastný fisem il-Grupp PPE, Ismail Ertug fisem il-Grupp S&D, Richard Ashworth fisem il-Grupp ECR, Bendt Bendtsen u Esther de Lange.

Intervent ta': Johannes Hahn.

Mozzjoni għal riżoluzzjoni ppreżentata fi tmiem id-dibattitu, skont l-Artikolu 115(5) tar-Regoli ta' Proċedura.

- Vital Moreira u Christofer Fjellner, fisem il-Kummissjoni Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali, dwar iż-żieda fid-dazji imposti fin-Norveġja fuq prodotti agrikoli (2013/2547 (RSP)) (B7-0327/2013).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.7 tal-Minuti ta' 4.7.2013.*

23. L-ażenda tas-seduta li jmiss

L-ażenda tas-seduta tal-ghada ġiet iffinalizzata (dokument "Aġenda" PE 514.511/OJJE).

24. Għeluq tas-seduta

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 22.10.

Klaus Welle
Segretarju Ģenerali

László Surján
Viċi President

REGISTRU TAL-ATTENDENZA

3.7.2013

Iffirmaw:

Agnew, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Baldini, Balz, Balzani, Bánki, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Berra, Bertot, Berset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonanini, Borghezio, Borissov, Borsellino, Borys, Borzan, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bušić, Bütkofer, Buzek, Cabrnoch, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Comi, Cornelissen, Correa Zamora, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, De Mita, de Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Ferreira Elisa, Ferreira João, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Frigo, Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in "t Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Jørgensen, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Kleva Kekuš, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts,

Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Maletić, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin David, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Matias, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Metsola, Meyer, Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mizzi, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neved'álová, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Őry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Petrović Jakovina, Picula, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pitsillides, Pittella, Plenković, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupanakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Regner, Reimers, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Werner, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzypieńska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sophocleous, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stier, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Šuica, Surján, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănasescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor Keith, Taylor Rebecca, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tirolien, Toia, Tókés, Tomaševski, Tomašić, Torvalds, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vajgl, Valjalo, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Vuljanić, Wałęsa, Watson, Weber Henri, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zamfirescu, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéribi, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Anness 1 - Hatra tal-Ombudsman

HATRA TAL-OMBUDSMAN (It-tieni votazzjoni)

LISTA TAL-MEMBRI LI HADU SEHEM FIL-VOTAZZJONI

ALDE:

Aylward, Bearded, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Manescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber, Werthmann, Wikström, Zanoni, de Sarnez, in 't Veld, van Baalen

ECR:

Andreasen, Ashworth, Bokros, Bradbourn, Cabrnoch, Callanan, Czarnecki, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Legutko, McIntyre, Migalski, Muscardini, Nicholson, Piotrowski, Poreba, Rosbach, Stevenson, Strejcek, Swinburne, Szymanski, Tomašic, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, van Dalen, Cešková

EFD:

Agnew, Allam, Belder, Binev, Bizzotto, Bloom, Bufton, Clark, Cymanski, Farage, Fontana, Helmer, Imbrasas, Kurski, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Pakas, Paška, Provera, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz, de Villiers

GUE/NGL:

Angourakis, Bisky, Chountis, Ferreira, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Rubiks, Scholz, Sousa, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Vuljanic, Wils, Zimmer, Zuber, de Jong

NI:

Bonanini, Borghezio, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Hartong, Le Pen, Le Pen, Martin, Morvai, Mölzer, Obermayr, Rossi, Severin, Sinclaire, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov, Szegedi, Zamfirescu, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

PPE:

Andrikiene, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra,

Bertot, Bodu, Borissov, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bušic, Böge, Basescu, Brezina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, De Mita, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gabriel, Gahler, Gallo, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeu, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jahr, Jazlowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Jedrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobinska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Maletic, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovic, Mazzoni, McGuinness, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkunaite-Mikuleniene, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Niculescu, Niebler, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Panayotova, Papanikolaou, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Pitsillides, Plenkovic, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Sarvamaa, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Sommer, Sonik, Stier, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trematerra, Trzaskowski, Tsoukalas, Tokés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Walesa, Weber, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Lukacijewska, Šadurskis, Šuica, Šťastný

S&D:

Alves, Andrieu, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Baldini, Balzani, Balcytis, Berlinguer, Berman, Berès, Blinkeviciute, Borsellino, Borzan, Bozkurt, Bostinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cretu, Cuschieri, Cutas, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Désir, Dancila, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira, Flašíková Benová, Fleckenstein, Frigo, Färm, Garcés Ramón, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerrevert, Kleva Kekuš, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Lyubcheva, López Aguilar, Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Manka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Mizzi, Moraes, Muñiz De Urquiza, Mynár, Neuser, Nevedalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pascu, Perelló Rodríguez, Petrovic Jakovina, Picula, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Roucek, Sassoli, Schaldemose, Schulz, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Sophocleous, Stavrakakis, Stihler, Swoboda, Sánchez Presedo, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Turunen, Tanasescu, Ulvskog, Valjalo, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE:

Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Chrysogelos, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Cronberg, Delli, Demesmaeker, Eickhout, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz, Smith, Staes, Tavares, Trüpel, Turmes, Ždanoka

HATRA TAL-OMBUDSMAN (it-tielet votazzjoni)

LISTA TAL-MEMBRI LI HADU SEHEM FIL-VOTAZZJONI

ALDE:

Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Manescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber, Werthmann, Wikström, Zanoni, de Sarnez, in 't Veld, van Baalen

ECR:

Andreasen, Ashworth, Bokros, Bradbourn, Cabrnoch, Callanan, Czarnecki, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Legutko, McIntyre, Migalski, Muscardini, Nicholson, Piotrowski, Poreba, Rosbach, Stevenson, Strejcek, Swinburne, Szymanski, Tomašic, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen, Cešková

EFD:

Agnew, Allam, Belder, Binev, Bizzotto, Bloom, Bufton, Clark, Cymanski, Farage, Fontana, Helmer, Imbrasas, Kurski, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Pakas, Paška, Provera, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz, de Villiers

GUE/NGL:

Anderson, Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira, Gustafsson, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Vuljanic, Wils, Zimmer, Zuber, de Jong

NI:

Bonanini, Borghezio, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Hartong, Le Pen, Le

Pen, Martin, Morvai, Mölzer, Obermayr, Rossi, Severin, Sinclaire, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov, Szegedi, Zamfirescu, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

PPE:

Andrikiene, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bertot, Bodu, Borissov, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bušic, Bánki, Böge, Basescu, Brezina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collin-Langen, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, De Mita, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gabriel, Gahler, Gallo, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jahr, Jazlowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Jedrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobinska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Maletic, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovic, Mazzoni, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkunaite-Mikuleniene, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Panayotova, Papanikolaou, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Pitsillides, Plenkovic, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Sommer, Sonik, Stier, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trematerra, Trzaskowski, Tsoukalas, Tokés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Walesa, Weber, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Lukacijewska, Ory, Šadurskis, Šuica, Šťastný

S&D:

Alves, Andrieu, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Baldini, Balzani, Balcytis, Berlinguer, Berman, Berès, Blinkevičiute, Borsellino, Borzan, Bozkurt, Bostinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cretu, Cuschieri, Cutas, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Désir, Dancila, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira, Flašíková Benová, Fleckenstein, Frigo, Färm, Garcés Ramón, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbel, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Kleva Kekuš, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Lyubcheva, López Aguilar, Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Manka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Mizzi, Moraes, Muñiz De Urquiza, Mynár, Neuser, Nevedalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar,

Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pascu, Perelló Rodríguez, Petrovic Jakovina, Picula, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Roucek, Schaldemose, Schulz, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Sophocleous, Stavrakakis, Stihler, Swoboda, Sánchez Presedo, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Turunen, Tanasescu, Ulvskog, Valjalo, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE:

Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Basset, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Chrysogelos, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Cronberg, Delli, Demesmaeker, Durant, Eickhout, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor, Trüpel, Zérabi, Ždanoka